



Dr. Arch. Helmut Stifter

Projekt: Landesberufsschule „Savoy“ in Meran

Barrierefrei planen = bauen für alle

Das Referat mit dem Titel „*Barrierefrei planen = bauen für alle*“ am Beispiel des Erweiterungsgebäudes für die Landesberufsschule Savoy in Meran zeigt den Erfahrungsbericht eines Projektes, wo das barrierefreie Bauen nicht als bloße Umsetzung von Regeln und Vorschriften, sondern als integrierender Bestandteil der Planung verstanden wird. Barrierefreies Planen und Bauen soll im konkreten Fall selbstverständlich in den Schulalltag integriert und generell auf ein breiteres gesellschaftliches Fundament gestellt werden. Denn eine barrierefrei gebaute Umwelt kommt allen Menschen zugute und speziell der Architekt soll dabei eine noch stärkere Rolle in einer gesamtheitlichen Betrachtung, Vermittlung und Umsetzung der Anforderungen für ein barrierefreies Planen und Bauen einnehmen.

Dr. Arch. Helmut Stifter

Progetto: Scuola alberghiera „Savoy“ a Merano

Progettare senza barriere = costruire per tutti

L'intervento dal titolo „progettare senza barriere = costruire per tutti“ nel presentare l'esempio pratico dell'ampliamento della scuola alberghiera Savoy a Merano, relaziona su un progetto dove il costruire senza barriere non è soltanto l'applicazione di leggi e normative, ma un elemento costitutivo della progettazione. Il progettare e il costruire senza barriere in questo caso particolare dovrebbe diventare parte integrante della vita scolastica quotidiana e in generale comunque dovrebbe diventare un concetto sociale di base condiviso. Un ambiente costruito senza barriere porta vantaggi e una migliore qualità di vita per tutti e in questa prospettiva l'architetto dovrebbe assumere un ruolo più incisivo nella formazione di una visione generale, nella mediazione e applicazione dei criteri per progettare e costruire senza barriere.